

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:233294

20.03.2019-14:30

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 917

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7182245	2501652300	144	PC	S/	Ring Gear	5500040700
25.03.2019	2501525550				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	72	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500081	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7182246	2506444335	216	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
25.03.2019	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -		X	72	TBA-500086	
	P: 18 -		X	0	TBA-500084	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	
7182247	2506526535	72	PC	S/	Input Shaft Outer	5500041682
25.03.2019	2506526535				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	72	TBA-500086	
	P: 6 -		X	0	TBA-500084	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 MAR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 233294		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 22.03.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG (10) Spediteur-Nr. 91001723 Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
(11) Empfänger MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 30005665 (14) Anliefer-/Abdestelle 14248	
(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur		(16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit	
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF (22) Inhalt
7182245 7182246 7182247	0002 0003 0001	2501525550 2506444335 2506526535	(23) Ladem.-gewicht kg 61 88 29 (24) Bruttogewicht kg 361 414 142
(25) Summe: 0006		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	
(27) 178		(28) 917	
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung	
(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500040700 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart KUENWEI-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 71026 Modugno (BA) (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. 22 MAR 2019 Firmenstempel/Unterschrift (43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift	
(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		(45) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) Lieferanten-Nr.

(06) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befordrer



Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Getrag. S.P.A.
Via D. Ciccardelli 4
I-70020 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Expedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71034 Ludwigsburg
www.schweitzer-exped.de

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort/Lieu
Land/Pays

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
MAGNA
Zona Rurale, 28/A
70037 Ruvo di Puglia (BA)
Cod. Fisc. RLI DMN 84P48 H645P
Partita IVA: 07544260727
Iscrizione Albo: BA7463614/A

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Ort/Lieu
Land/Pays
Datum/Date

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

5 Beleg für die Übergabe des Gutes
Document de la prise en charge de la marchandise
- L. d. -

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
36. Getrocknete 6x ZR (Rosen)					11491 372	

UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrstoffmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt- summe/Total à payer			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières								
14 Rückerstattung								

14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
Frei Franco Unfrei En Franco		

21 Ausfertigung
Emission
am le 20.3.13

24 Gut empfangen
Réception des marchandises
Datum
Date

22 Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24
Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entnung avec 400 Bad Windsheim				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
von	bis	km		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette							
				Gitterbox-Palette							
				Einfach-Palette							

26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
27 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in kg						
Anhänger								

Benutzte Gen.-Nr. Scanbio D-2000
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT